



smart homes

Das Magazin für intelligentes Wohnen

Off the Grid Autark und smart auf Ibiza

2.2012

Off the Grid

S. 22

Autark und smart auf Ibiza

- *Wohn(welt)en* S. 44
Highlights von der imm cologne 2012
- *Köln leuchtet!* S. 54
Die neuesten Trends in Sachen Licht
- *Genießen mit gutem Gewissen* S. 82
Nachhaltig wohnen

Inhalt

Titelfoto: Frank Kreif



13



22



38

3

➤ *Editorial*

Great Expectations

8

➤ *Neuheiten*

Möbel, Leuchten & Co.

10

➤ *Lesezeit*

Smarte Büchervielfalt

12

➤ *Messen 2012*

Light+Building, Frankfurt, 15.-20.04.2012

12

➤ *Großzügig*

COR interlückte Studio in Wiesbaden

13

➤ *Geniales Genio*

Röwa Genio

14

➤ *Eleganz und doch preiswert*

LCN-GT2

15

➤ *Wohnliches Bad-Programm*

Duravit Delos

16

➤ *Kraftwerk*

Huf Haus Plus Energie Haus – Fachwerk fürs 21. Jahrhundert

22

➤ *Off the Grid*

Autark und smart auf Ibiza

32

➤ *Intelligent Wohnen für Generationen*

Mehrfamilienhaus in Essen mit modernster Haustechnik

38

➤ *Technologiekomposition für das Wohlfühlerlebnis*

Dornbracht, Gira und Revox gemeinsam auf der imm Cologne 2012

42

➤ *Wohnkonzepte*

Neue Varianten, die zum direkten Einziehen verleiten

www.smarthomes.de

Inhalt



44



58



82

44

➤ *Wohn(welt)en*

Highlights von der imm cologne 2012 in Köln

52

➤ *Grad richtig*

Warmes Wasser punktgenau mit Clage

54

➤ *Internet aus der Steckdose*

Gira HomePlug AV

56

➤ *Minimalismus maximiert*

Basalte – Schalten mit Stil

58

➤ *Köln leuchtet!*

Frisch von der diesjährigen Möbelmesse mitgebracht:
Die neuesten Trends in Sachen Licht

66

➤ *Mehr Pixel. mehr IQ*

CES 2012 – Displaytechnik im Fokus

www.smarthomes.de

70

➤ *Crestron in Frankfurt*

Neues Crestron Schulungszentrum mit Showroom im Südwesten

72

➤ *Marketplace*

Der Anzeigenmarkt für den Fachhandel

76

➤ *ISE 2012*

Die Highlights der Show in Amsterdam

82

➤ *Genießen mit gutem Gewissen*

Nachhaltig Wohnen

90

➤ *Der intelligente Garten*

Trend 2012 – Kochen im eigenen Garten

9e4

➤ *Clean Technology*

Vorwerk Kobold VR 100

98

➤ *Vorschau/Impressum*

sh 03.2012

➤ *Off the Grid*

Autark und smart auf Ibiza

Text und Bilder: Frank Kreif



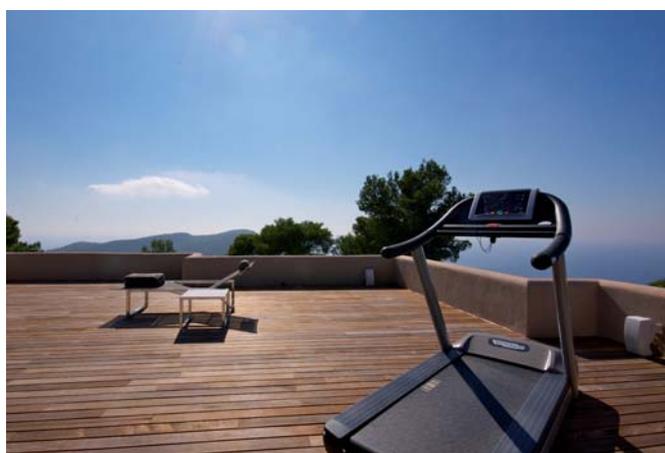
➤ Die Lage ist bestechend: bester Ausblick aufs strahlend blaue Mittelmeer, und die steinige Auffahrt lässt sich nur mit beherztem Einsatz am Volant meistern. Doch wie befördert man Strom und Wasser hier hinauf? Letzteres besorgt in regelmäßigen Abständen ein großer Tankwagen, die Stromversorgung übernimmt das Haus kurzerhand selbst. Das traumhafte Anwesen auf einem Hügel Ibizas vereint elegante Architektur mit Hightech, denn hier wird der Strom nicht nur via Solarzellen selbst produziert, er wird auch sinnvoll genutzt. Denn eine ausgeklügelte Haussteuerung von Crestron sorgt dafür, dass aus den Sonnenstrahlen jede Menge Komfort generiert wird. Die technische Umsetzung übernahm Eugen Hencke von Falcon Systems aus Düsseldorf.

Allein, allein

Es gibt noch zwei drei Nachbarn an der auf vielen Karten nicht mehr verzeichneten Auffahrt, doch das hier gezeigte Objekt ist das ganz oben, am Ende des Weges, dort, wo man schon glaubt, man hätte sich verfahren. Hier Strom- und Wasserleitungen hinaufzulegen wäre nicht nur eine bürokratische Herausforderung, sondern auch ausgesprochen unrentabel. Folglich griffen die Hausherren auf die im Süden ja nicht ganz so selten sichtbare Sonne als Kraftspender zurück. Ein geschickt in die Architektur integriertes Solardach nutzt die vorhandene Dachfläche weitestgehend aus, ohne den Charakter des Objekts zu beeinflussen, und eine üppig dimensionierte Batterieeinheit hinter dem Haus bevorratet Strom für die Nacht oder graue Ta-



Strahlend blauer Himmel bedeutet volle Kraft für die Fotovoltaik



So lässt es sich trainieren, auf der Dachterrasse bietet sich freier Ausblick aufs Meer

„It's lonely at the top“ - dieser Sinnspruch trifft nicht nur auf Erfolge zu, sondern auch auf manche Wohnlage. Hier auf Ibiza realisierte sich eine Familie aus Deutschland ihren Wohntraum, und das abseits von Strom- und Wasserleitungen ganz autark.

ge. Hilft das alles nicht, dann muss ein Dieselgenerator ans Werk, der angesichts des brillanten Wetters auf Ibiza aber nicht über Gebühr gefordert wird.

Das Wasser kommt ja wie erwähnt via Tankwagen auf die Anhöhe, doch auch Telefonleitungen sucht man hier vergebens. Die Lösung: Zwei Mobilfunk-Richtantennen auf dem höchsten Punkt des Hauses halten Verbindung zum nächsten Sendemasten, eine für Telefonate, die andere für den Datenverkehr, denn ohne Internet lebt man auch in der Sonne des Südens ein wenig unzeitgemäß. So gerüstet kann man sich auch ein wenig Luxus gönnen, und der beginnt bei der Architektur.



An kalten Tagen wärmt ein Infrarotstrahler die Terrasse



Eines der Crestron Touchpanels findet sich in der Küche

Man betritt das Haus von der schattigen Straßenseite her und steht gewissermaßen direkt im sonnendurchfluteten Wohnbereich. Großformatige und bodentiefe Schiebetüren machen den Weg für Licht und Luft frei, um möglichst viel des genialen Ausblicks freizugeben. Dabei lohnt es sich aber auch, den Blick hier im Inneren schweifen zu lassen. Der ausgesprochen geschmackvoll eingerichtete Wohnraum mit der dominanten, den Kamin beherbergenden Wand strahlt Ruhe aus. Die Sitzlandschaft öffnet sich einerseits zum Wohnbereich, andererseits in den Luftraum über beide Geschosse, wo die Medianwand untergebracht wurde. Ein großformatiger Bildschirm und In-Wall-Lautsprecher samt in die Wand eingelassenem Subwoofer sorgen dafür, dass Filme und Musik angemessen zur Geltung kommen. Der erfahrene Betrachter entdeckt im Wohnraum auch eine der markanten IP-Kameras von Mobotix. So kann man auch bei Abwesenheit mal schnell die Lage im Ferienhau checken.

Kataloge & Adressen

Besondere Produkte, Bezugsquellen, die neuesten Kataloge und mehr präsentiert von Smart Homes

Ob für das Wohnzimmer, Bad, Schlafzimmer, Home-Office oder den Garten, von Haustechnik über Unterhaltungselektronik bis zu Accessoires, Smart Homes präsentiert Ihren neuen Katalog mit interessanten Produkten rund um das Thema smarter Wohnen und Lifestyle.

Anforderungen

Für Ihre Katalog- und Produktvorstellung senden Sie uns bitte die Titelseite Ihres Kataloges/Produktfoto in digitaler Form, als JPEG, EPS oder TIFF, auf jeden Fall aber in druckfähiger Auflösung. Der Text für 1/12 Seite sollte nicht mehr als 20 Wörter Kurzvorstellung umfassen. Dazu kommen Telefon- und Faxnummer sowie Internetadresse – wenn gewünscht Ansprechpartner oder Email Kontakt.

Termine & Tarife

Ausgabe	Einsendeschluss	1. Verkaufstag		
2.2012	30.01.2012	24.02.2012		
3.2012	23.03.2012	20.04.2012		
4.2012	18.05.2012	15.06.2012		
5.2012	23.07.2012	17.08.2012		
6.2012	24.09.2012	19.10.2012		
1.2013	19.11.2012	14.12.2012		
Format	1 X	ab 3 X	ab 6 X	
1/12 Seite (40,5 x 80 mm)	250 Euro	230 Euro	210 Euro	

Anzeigenleitung

Dirk Stachowski
 Fon: 0 28 41 . 88 77 6-20 | Fax: 0 28 41 . 88 77 6-29
 stachowski@pluggedmedia.de

CASA VITRUM
 Wintergärten
 Terrassendächer
 Vordächer

Casa Vitrum GmbH
 Fon (+49)05732 - 903980
 kontakt@casavitrum.de
 www.casavitrum.de

wodtke
 wärmer wohnen

www.wodtke.com

Heizen mit Holz & Holzpellets
 effizient & umweltschonend

wodtke GmbH • Rittweg 55-57 • 72070 Tübingen
 Tel + 49 (0) 7071 / 70 03 - 0 • info@wodtke.com

www.moellerhome.net

**Intelligenter wohnen,
komfortabler leben.**

Machen Sie Ihr Zuhause immer klüger – mit cleveren Ideen und der Funktechnologie von Moeller. Gönnen Sie sich mehr Komfort, mehr Sicherheit und mehr Energieersparnis!

**Jetzt kostenlosen Katalog anfordern:
www.xcomfort.de**

MOELLER
An Eaton Brand

Living Space

**Willkommen zuhause
Busch-Welcome®**

Türkommunikation

www.BUSCH-JAEGER.de

BUSCH-JAEGER
Die Zukunft ist da

Busch-Welcome®.
Die neue Türkommunikation von BUSCH-JAEGER.
Jetzt anfordern unter 0180 5 669900 oder auf www.BUSCH-JAEGER.de

Gratis Katalog und Info

Biffar®

Für ein sicheres Zuhause.

Biffar GmbH & Co. KG
67480 Edenkoben
Tel.: 06323 8010, info@biffar.de

Biffar AG
CH-4665 Oftringen
Tel.: 062 7978205, info@biffar.ch

www.biffar.de

Türen Fenster Vordächer Überdachungen

CLAGE
...wirtschaftlich warmes Wasser.

**Energiesparende
Warmwassergeräte**

Durchlauferhitzer · Solarthermie
Speicher · Kochendwassergeräte
Tel.: 04131/8901-31 · www.clage.de

SOLARLUX®

WINTERGÄRTEN

Gratis-Katalog und Infos:
Tel. 05402 4000
www.solarlux.de

HEWI

Beschläge | Sanitär | Schließsysteme

HEWI Heinrich Wilke GmbH
Telefon: +49 5691 82-0
info@hewi.de
www.hewi.de

**Komforthäuser
zum Genießen**

mit erstklassiger Wohnästhetik und intelligenter Haustechnologie für höchsten Klimakomfort.

Infos und Katalog unter
Telefon 0 83 36 - 9000
info@baufritz-sh.de
www.baufritz-sh.de

BAUFRITZ
Der Ökohaus-Pionier seit 1896

DAVINCI® ARCHITEKTUR PUR

Wohnen in seiner freiesten Form:
So lässt sich die Philosophie eines DAVINCI HAUSES auf einen Nenner bringen. Erleben Sie Räume voller Licht und Transparenz, Eleganz und Perfektion, Baukunst in Vollendung.

www.davinci-haus-sh.de

SOFAS FOR FRIENDS

SOFAS FOR FRIENDS

KOINOR

WWW.KOINOR.COM

Die neuen SOFAS FOR FRIENDS und DINNER SOFAS bieten Design, Luxus und Lebensfreude und sind zu 100% hergestellt in Deutschland.

hase

TESTSIEGER

Stiftung Warentest
Hase Kaminofen Jena
test **GUT (2,3)**

Zeit für Feuer

Gratis-Katalog und Infos:
Hase Kaminofenbau · 54294 Trier
Niederkircher Str. 14 · Tel. 0651 8269-0
www.hase.de

KNX JUNG

Ihr Produkt, der neue Katalog oder Ihre Visitenkarte hier

0 28 41 . 88 77 6-20

Die intelligente Haussteuerung für mehr Komfort und Zukunftssicherheit für Ihr Zuhause

Jetzt kostenlos den Prospekt mit vielen Ideen anfordern!

ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG
Volmestr. 1 · 58579 Schalksmühle
www.jung.de

smart homes 3.2012

erscheint am 20. April 2012



Foto: Grohe

SHK

➤ Neues für Bad & Co. wird Anfang März in Essen präsentiert. Dann dreht sich vier Tage lang alles um die Themen Sanitär, Heizung, Klima und Erneuerbare Energien. Die neuesten Trends, Entwicklungen und Technologien der Messe zum Thema Bad zeigen wir in der nächsten Ausgabe. 



Smart Homes auf dem zweiten Bildungsweg

➤ Nicht jeder kann neu bauen oder mal eben seine vier Wohnung komplett sanieren. Für solche Fälle gibt es mittlerweile aber auch reichlich IQ zur Nachrüstung, von der smarten Heizungssteuerung bis zur Energieüberwachung. Wir stellen die spannendsten Lösungen in der kommenden Ausgabe vor. 

In der plugged media Verlagsgruppe erscheinen folgende Titel:



trenddokument
Lifestyle & Technik
von morgen



smart homes
Das Magazin für
intelligentes Wohnen



smart homes PRO
Das Fachjournal
für den Gebäudeprofi



mobile zeit
Die ganze Welt der
mobilen Kommunikation

smart homes

Impressum

Herausgeber
plugged media GmbH
Franz-Haniel-Str. 20 · 47443 Moers
Telefon: 0 28 41 · 88 77 6-0 · Telefax: 0 28 41 · 88 77 6-29
Mail: info@smarthomes.de
Offizielles Gründungsmitglied des Plus X Awards

Chefredaktion
Frank Kreif

Redaktion
Markus Grimm, Dipl.-Ing. Claire-Marie Ravens,
Dipl.-Ing. Frank Rößler, Dirk Stachowski

Mitarbeiter dieser Ausgabe
Bernd Franzen, Grevenbroich
Andrea Mende, Frankfurt/Main
Tanja Müller, Hamburg
Anna Weirich, Moers

Telefon Redaktion: 0 28 41 · 88 77 6-0
Telefax Redaktion: 0 28 41 · 88 77 6-19
www.smarthomes.de

Artwork
RUHRSTIL. Das kreative Büro.
Martin-Kremmer-Straße 12 · 45327 Essen
www.ruhrstil.net

Layout & Grafik
Dipl. Designer (FH) Maik Watermann

Fotografie
Dirk Beumer, Duisburg
www.dirk-beumer.de

Volker Krieger, Hamburg

Anzeigenleitung
Dirk Stachowski

Anzeigenmarketing
Büro Berlin: Filiz Bragulla
Telefon: 0 30 · 23 63 38 03

Büro Mülheim/Ruhr: TiME Adwork, Tina Metzger
Telefon: 02 08 · 30 67 10-30

Aboverwaltung
Alexandra Klein
Telefon: 0 28 41 · 88 77 6-12

Vertrieb
IPS Pressevertrieb GmbH, Meckenheim

Druck
Dierichs Druck + Media GmbH & Co. KG, Kassel

Hinweise
smart homes erscheint zweimonatlich.
Heftpreis: 4,80 Euro, Jahresabo: 24,- Euro frei Haus.
Der Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Artikel, die mit Namen oder Signet des Verfassers gekennzeichnet sind, stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion dar. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Gültig ist Anzeigenpreisliste Nr. 6. Höhere Gewalt entbindet den Verlag von der Lieferungsfrist, Ersatzansprüche können in einem solchen Fall nicht geltend gemacht werden.